

OTTIGNIES LOUVAIN-LA-NEUVE

Bulletin Communal bimestriel n°102 de janvier 2000



Meilleurs voeux pour l'année 2000 !



Bureau de dépôt : Ottignies-Louvain-la-Neuve
Editeur responsable :
Claude-Marie Vandergucht
Boulevard Martin, 7 - 1340 Ottignies

BELGIQUE-BELGIE

1340 OTTIGNIES 1

P.P. 7 795

ASSURANCES - PRÊTS HYPOTHÉCAIRES - PLACEMENTS

INSUREUS

sprl - Walter Gÿs
Courtier indépendant agréé OCA n°18385

Liaison informatique avec compagnies pour tarifications
avantageuses et rédaction instantanée de vos contrats:
AUTO - INCENDIE - RC FAMILIALE - PROTECTION JURIDIQUE

Bureau ouvert du lundi au samedi de 9h00 à 12h30
le mardi et jeudi de 9h00 à 12h30 et de 13h30 à 17h00
également sur rendez-vous (visite à domicile en soirée)

Tél & Fax: 010/61 47 33

Grand'Rue, 86A - 1341 Cérroux-Mousty



ORIS

photography

TEL : ++32 (0) 10 / 41 . 30 . 90
FAX : ++32 (0) 10 / 41 . 94 . 40

LE DOUAIRE - 1340 OTTIGNIES-L-L-N

A votre service depuis 25 ans

Les Taxis CLAUDE et L. FRANCET s.a.

Ottignies-LLN et Genappe

24H/24
7 jours sur 7

voitures - minibus **010/41.58.58**

toutes destinations
Belgique et étranger **010/61.65.25**

cartes de crédit
acceptées **075/82.11.69**

Eric Massart



Peinture - décoration
Revêtements sols et murs
intérieurs et extérieurs
Travail réalisé par le
patron.

Boulevard Martin, 3 à 1340 Ottignies
Tél.: 010/41.51.38 ou 0477/45.27.07

Venez découvrir le nouveau Scénic

Un nouveau design élégant et dynamique, de
nouveaux moteurs, un dispositif de sécurité
novateur, un équipement de base
encore plus complet, de nouveaux
espaces de rangement, une
nouvelle gamme de
couleurs,...

Le nouveau Scénic est flambant
neuf. Venez le découvrir!

Nouveau Scénic
à partir de 650.000 BEF
(16.113,08 EUR) TVA_c.



RENAULT

RENAULT OTTIGNIES-L.L.N.

s.p.r.l. RENARD et Fils
Concessionnaire

Avenue Provinciale, 51 - 1341 Ottignies - Louvain-la-Neuve - Tél. (010) 61 47 62 - Fax (010) 61 65 60

BULLETIN COMMUNAL BIMESTRIEL D'OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE

Sommaire du numéro 102 de janvier 2000

| | |
|----------------------------|----|
| Editorial | 3 |
| Nouvelles de la Ville..... | 4 |
| Environnement | 12 |
| Social | 16 |
| Sport | 19 |
| Culture | 23 |
| Loisirs..... | 27 |
| Tribune libre | 30 |

Editeur responsable :
Claude-Marie Vandergucht

Rédaction et crédit photographique:
Marie-Claire Dufrière

Service Citoyenneté/Information :
Boulevard Martin, 7 - 1340 Ottignies
Tél.: 010/42 05 84 - Fax : 010/42 05 89

Publicité :
Michel Wigny : 010/41 85 78

Réalisation :
Editions Edific : 02/633 33 33

Les personnes non domiciliées dans l'entité et désireuses de recevoir régulièrement le Bulletin Communal peuvent en faire la demande au service Citoyenneté/Information.

Le Bulletin Communal est imprimé sur un papier recyclé. Nous entendons ainsi oeuvrer à la protection de l'environnement.

Pour le bulletin de mars 2000, dépôt des articles et des insertions publicitaires avant le 7 février.

Ville universitaire jumelée avec Jassans-Riottier (France) et Veszprem (Hongrie). Pacte d'amitié avec Masaya (Nicaragua), Draganesti (Roumanie) et Tlassalé (Côte d'Ivoire).

Le 20^e siècle s'achève dans le vacarme des armes et la douleur des hommes à Groszny et en Afrique centrale. Partout, on entend parler de tortures, de massacres et de privation de liberté pour celles et ceux qui ont le tort de ne pas penser conformément au courant dominant, ou d'appartenir à une communauté ethnique ou culturelle différente. Ce sont encore les nationalismes exacerbés ainsi que le refus de connaître et de respecter l'autre avec ses différences qui sont à l'origine de ces extrémités indignes de l'être humain du 3^e millénaire.

Au cours des deux grandes guerres mondiales de 1914 et 1940, des familles ont été décimées par les combats pour la liberté, et nos proches parents se sont battus pour nous offrir le droit de penser et de nous exprimer autrement. Cette liberté a favorisé l'émergence de grands courants de pensée qui ont milité pour le suffrage universel, la sécurité sociale pour tous, l'école obligatoire, et le droit à la dignité dans le travail.

Aujourd'hui, les progrès des télécommunications nous offrent le monde à partir de notre ordinateur et de notre télévision ; et nous découvrons que si les progrès de notre société occidentale ont été extraordinaires, on est encore bien loin de la fraternité humaine où chacun est complémentaire de l'autre.

A l'aube de ce nouveau millénaire, pour nos enfants et au nom de tous les membres du Conseil communal et du Personnel de notre Ville, je vous souhaite à tous un nouveau siècle de paix, de tolérance, de raison et d'espoir dans l'homme et ses capacités à se remettre en question.

Enfin, je ne résiste pas à l'envie de vous donner pour réflexion la pensée d'un des plus grands artistes de notre siècle, Jacques Brel ;

*"...le seul fait de rêver est déjà très important,
Je vous souhaite des rêves à n'en plus finir
et l'envie furieuse d'en réaliser quelques-uns
Je vous souhaite d'aimer ce qu'il faut aimer
et d'oublier ce qu'il faut oublier
Je vous souhaite des passions.
Je vous souhaite des silences.
Je vous souhaite des chants d'oiseaux
au réveil
et les rires des enfants.
Je vous souhaite de résister à
l'enlèvement, à l'indifférence,
aux vertus négatives de votre époque.
Je vous souhaite surtout d'être vous."*



Jacques Otlet,
votre Député-Bourgmestre.

BONNE ANNÉE 2000

Le député-bourgmestre Jacques Otlet

Les échevins Jacques Benthuis, Jacques Lega, Elisabeth Ferrière, Annie Galban, Claude-Marie Vandergucht, Patrick Piret-Gérard

Les conseillers communaux Anne André-Léonard, Maud Duchâteau-Maillet, Jeanne-Marie Ferreras-Oleffe, Gina Delvaux, Max Roch, Josette Gougard-Godfrin, Jean-Marie Heuse, Benoît Jacob, Michel Woitrin, Béatrice Gorez, Cédric du Monceau, Nicole Lewalle-Wilkin, Yves van Steenberghe, Laurence Vromman, Hadelin de Beer de Laer, Albert Ska, Bernard Laduron, Sybille de Coster-Duchâteau, Ferdinand Moermans, Viviane Willems

Le secrétaire communal André Obsomer

Les membres du personnel communal

... vous présentent leurs meilleurs vœux.

Avec Jacques Brel (lire l'éditorial du Bourgmestre), la présidente du CPAS Nelly Barbieux-Bodeux

Les conseillers Jeannette Bartholomé-Rouche, Patricia Beauclercq-Janssens, Josette Gougard-Godfrin, Anne-Thérèse Pellion-Destrebecq, Nelly Roobroucq-Vandenborren, Pierre Dessy, Guy de Thomaz, Jean-Pierre Van Eecheute, Joseph Therer

Le secrétaire Philippe Thaysse

Les membres du personnel des services sociaux, éducatifs, techniques et administratifs, vous présentent leurs vœux les plus sincères et les plus cordiaux.

CARNET FAMILIAL

DÉCÈS

| | | | |
|------------------------|-------|----------------------------|-------|
| | 1999 | Azorne, Lise | 12/10 |
| | | Nishemezwe, Ornella | 13/10 |
| | | Vander Biest, Lou | 14/10 |
| | | Cordero Vivanco, Cristobal | 14/10 |
| | | Dupuis, Victoria | 14/10 |
| | | Amalal, Salwa | 15/10 |
| | | Depreter, James | 15/10 |
| | | Cuvelier, Emilie | 18/10 |
| | | Scourneau, Nunzia | 18/10 |
| | | Mossay, Clara | 19/10 |
| | | Geurts, Matthias | 20/10 |
| | | Beudelot, Kélian | 20/10 |
| | | Dia, Mbaye | 22/10 |
| | | Marungike, Axel | 23/10 |
| | | André, Elodie | 27/10 |
| | | Piel, Julia | 27/10 |
| | | Renard, Elodie | 28/10 |
| | | Wallyn, Oscar | 29/10 |
| | | Rondeaux, Claire | 30/10 |
| Denuit, Alice | 03/10 | | |
| Servais, Yvonne | 05/10 | | |
| Péciaux, Gaston | 06/10 | | |
| De Coster, Valentine | 08/10 | | |
| Lusse, Marie | 15/10 | | |
| Paten, Suzanne | 16/10 | | |
| Gallo, Nicola | 17/10 | | |
| Dekaise, Henri | 17/10 | | |
| Arnould, Marie Thérèse | 17/10 | | |
| Frature, Gertrude | 20/10 | | |
| Franke, Emilien | 21/10 | | |

MARIAGES

| | | | |
|------------------------|-------|--|--|
| Nitu Kasie, Jojo | | | |
| Pochet, Isabel | 07/08 | | |
| Dedain, Isabelle | | | |
| Ridelle, François | 02/10 | | |
| Durant, Fabienne | | | |
| Léonard, Dimitri | 02/10 | | |
| Lequeux, Charlotte | | | |
| Verraver, Olivier | 02/10 | | |
| Servais, Olivier | | | |
| Bosschaert, Béatrice | 09/10 | | |
| Claux, Philippe | | | |
| De Vos, Caroline | 09/10 | | |
| Vreux, Stéphane | | | |
| Thiry, Christine | 09/10 | | |
| Besangez, Daniel | | | |
| La Flor Vicet, Yasmani | 09/10 | | |
| Diaz Dafonte, José | | | |
| Hanon, Anne-Sophie | 22/10 | | |
| Burnotte, Etienne | | | |
| Dvorakova, Sona | 23/10 | | |
| Adams, Sandra | | | |
| Makhfi, Hassane | 23/10 | | |
| Albahtouri, Saïd | | | |
| El Hamdi, Asia | 29/10 | | |

NAISSANCES

| | |
|--------------------|-------|
| Nootens, Sevda | 01/10 |
| Dufour, Laura | 04/10 |
| Smetz, Laureen | 05/10 |
| Pirali, Camille | 07/10 |
| Baufayt, Hugo | 08/10 |
| Michiels, Cheyenne | 12/10 |

Ferdinand VICTOIR nous a quittés ce 29 novembre aussi discrètement qu'il a vécu. Tous ceux et celles qui l'ont côtoyé savent combien il était bon, généreux, réservé sous son apparence bougonne. Depuis octobre 1992, comme conseiller au C.P.A.S., il a toujours été d'une intégrité absolue. Ses conceptions reflétaient le vouloir du bien commun, la tolérance et la justice. Profondément attaché à ses idées, il a veillé avec un grand souci, à soutenir, aider les personnes en difficulté, avec le souci d'améliorer leurs situations. Collègue affable et courtois, aux avis marqués de bon sens, il était entouré de l'estime et de la sympathie de tous et toutes au sein du Conseil de l'Aide sociale.

A ses enfants, petits-enfants et à sa famille, nous adressons nos condoléances émues. Ferdinand laissera à nous tous le souvenir d'un collègue et d'un ami discret et généreux.

*Nelly Barbieux-Bodeux,
Présidente du C.P.A.S.*

ECHOS DU CONSEIL COMMUNAL

CONSEIL DU 25 OCTOBRE

Réunis le 25 octobre, les conseillers communaux ont approuvé la répartition des subsides, par le Comité de subventionnement des affaires sociales, pour trois projets novateurs: 100 000 F pour l'épicerie sociale de la Croix-Rouge (lire BCO n°101 de décembre 1999); 80 000 F pour l'ASBL Parrain-Ami (qui se charge de trouver des familles d'accueil pour des enfants qui connaissent des difficultés familiales) et 50 000 F pour La Fattoria (qui s'occupe d'un petit élevage et de culture bio avec des personnes handicapées).

Les conseillers ont approuvé le projet d'aménagement d'un parking à côté de l'église Saint-Pie X du Petit-Ry pour un montant évalué à 2,7 millions. Ils ont aussi accepté les projets d'aménagements en vue de l'accessibilité du centre ville aux personnes à mobilité réduite: 500 000 F permettront d'améliorer l'accès à trois passages pour piétons.

Il a encore été question de l'aménagement de dispositifs de sécurité (plateaux ralentisseurs) dans le bas de la rue Charles Dubois pour 1,5 million; de l'aménagement d'une zone d'entraînement pour le club de football Royal Ottignies Stimont en contrebas des deux terrains existant;

de la réalisation d'une bordure en pierre naturelle autour de la fontaine du rond-point de la gare (500 000 F).

En fin de séance, la conseillère Maud Duchâteau a voulu savoir à quoi la Ville allait utiliser les près de 3 millions de subsides promis par la Région wallonne aux communes limitrophes de la décharge de Mont-Saint-Guibert. L'échevine de l'Environnement Claude-Marie Vandergucht lui a répondu que cette somme "trop faible vu l'impact de la décharge et vu le nombre de personnes concernées" pourrait servir à effectuer un bilan de la santé des riverains ou à compléter les études sur la qualité de l'air, des nappes phréatiques...

CONSEIL DU 29 NOVEMBRE

Le 29 novembre, la séance du conseil communal a débuté par une minute de recueillement à la mémoire de Ferdinand Victoir, conseiller au CPAS depuis 1992, décédé le jour même à l'âge de 70 ans.

Les conseillers ont donné leur accord à l'unanimité pour l'acquisition (35 millions) du terrain (60 ares) et des bâtiments (2000 m²) occupés jusqu'il y a peu par Sedilec, entre le site du Douaire et la rue du Monument. L'intercommunale, on le sait, vient de s'installer le long de la N4, à Louvain-la-Neuve.

"Nous allons mettre à l'étude un plan communal d'aménagement pour cet espace et celui où se trouve encore le service des Travaux", a expliqué le bourgmestre Jacques Otlet. "Il s'agit d'une des dernières zones à aménager dans le centre d'Ottignies."

Dans un premier temps, les bâtiments

(ex-bureaux/ateliers/magasins de Sedilec) accueilleront les services de police, trop à l'étroit dans les locaux de l'avenue de Jassans... locaux qui seront récupérés par l'école communale de Limelette.

"A l'avenir, police et gendarmerie seront regroupées dans le bâtiment de la gendarmerie, à Blocry", a rappelé le bourgmestre. "L'Etat fédéral prévoit d'agrandir ce bâtiment, où quelque 90 hommes seront casernés. Cela prendra plusieurs mois, voire quelques années. En attendant, notre Police - et sans doute la Gendarmerie un moment - sera abritée dans les locaux de Sedilec, que nous amènerons pour un petit million de francs."

Bonne nouvelle pour les commerçants et leurs clients: cette acquisition permettra d'étendre le parking derrière le Douaire. On prévoit ainsi une cinquantaine de places supplémentaires.

Les conseillers ont aussi approuvé à l'unanimité les statuts et la convention qui lie la Ville, la Province et la nouvelle ASBL "Centre dramatique Jean Vilar" dont le siège est situé à la Ferme de Blocry. La subvention de la Ville s'élèvera à 1,5 million par an (Province: 5 millions; Communauté française: plus de 50 millions). On promet des tarifs très avantageux pour les personnes à revenus modestes.

Il a encore été question de la répartition des subsides (300 000 F au total) de la Commission Tiers-Monde: 58 000 F pour la formation d'enseignants ruraux au Mexique, 100 000 F pour la formation de femmes à des responsabilités de direction au service d'organisations paysannes au Guatemala, et cinq fois 28 400 F pour diverses autres causes (un parrainage scolaire en Côte d'Ivoire, l'équipement d'un dispensaire en Inde dans le cadre de la lutte contre la lèpre, le transport d'outillage en vue du démarrage

d'activités d'assemblage de mobylettes au Togo, l'équipement d'un dispensaire au Togo pour qu'il devienne un "centre de protection mère-enfant", du matériel pour une initiative qui regroupe de nombreuses activités au service des plus démunis en Inde).

Les conseillers ont aussi parlé du parking que la commune prévoit d'aménager près de l'église du Petit-Ry (notamment, du souhait des scouts de voir ce parking se transformer en aire de jeu, le samedi); ils ont souhaité que les passeports pour les jeunes de moins de 16 ans ne soient pas soumis à la taxe communale; ils ont évoqué le tarif des concessions de sépulture: 15.000 F pour une cellule de columbarium avec plaquette d'identification, 20.000 F la cellule pour deux personnes, 2.500 F la plaquette seule (quand il y a dispersion des cendres); ils ont étudié la 4^e modification budgétaire ordinaire et extraordinaire.

Les derniers points étaient relatifs au Plan social intégré (évaluation du travail effectué par la cellule coordination-jeunes et ses

partenaires en 1999); aux réparations à effectuer dans la rue Emile Goes; à la mise en souterrain des lignes aériennes et au placement de luminaires dans le lotissement du Bois Papa. La présidente du CPAS Nelly Barbieux a présenté les comptes de l'exercice 1998 de l'organisme. Le boni est confortable: 34 millions à l'ordinaire et 9,7 millions à l'extraordinaire. Par une 2^e modification budgétaire, il a été proposé de verser ce résultat pour la constitution d'un fonds de réserve.

En fin de séance, les conseillers ont évoqué le dossier de la restauration de la Ferme du Biéreau. La première phase (gros oeuvre) est terminée. Les ouvriers espéraient entamer la deuxième phase dans la foulée de la première, mais la promesse de subsides de la Communauté française n'est toujours pas parvenue à la Ville... Il a donc fallu prendre des mesures conservatoires, non prévues dans le phasage des travaux. "On peut espérer le début de la phase 2 dans les premiers mois de l'an 2000", a déclaré le Premier échevin Jacques Benthuyts. Les conseillers ont approuvé le délai supplémentaire à l'unanimité.

DÉCHETS DANGEREUX

Le 29 novembre, l'échevine de l'Environnement Claude-Marie Vandergucht a demandé au conseil d'adopter une modification du règlement de Police sur la salubrité publique pour le mettre en conformité avec un arrêté du Gouvernement wallon d'avril 1998 et pour obtenir une subvention régionale de 500 000 F.

Pour bénéficier du subside, la commune doit remplir plusieurs conditions (posséder un parc à conteneurs, par exemple) et s'occuper des déchets dangereux. Les emballages des herbicides et des fongicides employés par les agriculteurs sont déjà repris... reste le cas des déchets hospitaliers et déchets produits par les médecins, dentistes, infirmières et vétérinaires.

Patrick Piret-Gérard a abandonné un instant sa casquette d'échevin des Travaux pour se faire le porte-parole des médecins généralistes. Il a expliqué que certains praticiens faisaient déjà appel à des sociétés privées agréées pour évacuer ces déchets... un coût non compris dans les honoraires. "En vertu du principe "pollueur = payeur", il faudrait aussi s'intéresser aux patients qui utilisent des pansements, tampons... chez eux", a déclaré Patrick Piret-Gérard, pour illustrer la complexité du dossier.

L'échevine de l'Environnement a promis de contacter la Région et d'enquêter auprès des autres communes du Brabant wallon avant de faire une proposition concrète aux corps de métiers concernés par ce décret.

Le point a été voté, moins quatre abstentions et un non.

3^e FÊTE DES GRANDS-PARENTS

La fête des grands-parents organisée par le CPAS dans le cadre de l'"intergénération" a connu son traditionnel succès, le 19 novembre dans le hall du centre culturel CCAO. Cette année encore, les aînés ont applaudi les saynètes préparées à leur intention par les élèves en 3^e et 4^e primaire à l'école communale de Limauges (classes de Nathalie Hock et Laurent Steenis), et en 6^e primaire à l'athénée royal Paul Delvaux (classe de Marina Flémal, section du Centre).



Espace
2
rues



Rue du Culot 7
1341 Céroux-
Mousty
(à 900 m du Douaire)
Tél.:
010/61.48.52

Deux vélocycleurs en promotion
de 5.000 à 10.000 frs de réduction

VÉLOS - VÉLOCYCLEURS - SCOOTERS :
MBK, YAMAHA, ITALJET ET DERBY

Accessoires à prix sympa
Réparations toutes marques

Henri Metzmaeker



A l'achat d'une monture et de deux verres,
garantie totale d'un AN contre la casse.

Galerie du Douaire - 1340 Ottignies - Tél./fax: 010/41 39 96
Ouvert du lundi au samedi de 9 à 18h30

Le Conseil du Sommeil

Une expérience conduite en milieu médical a montré que la majorité des patients passant d'une literie usagée (10 ans d'âge) à une literie neuve ont ressenti une nette amélioration. Un test sur de mauvais dormeurs a fait apparaître un gain de presque une heure de sommeil sur un matelas neuf!

Un bon matelas est avant tout un matelas qui procure un bon soutien.

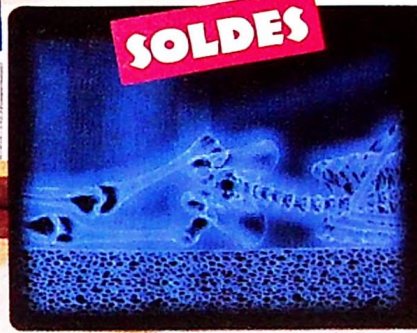


CONSEIL
QUALITÉ
PRIX
CHOIX



MAXI
literie

SOLDES



Livraison et reprise de votre
ancienne literie: Gratuite!
+ de 800 m² d'exposition!

Garantie confort: 8 jours
votre matelas à l'essai.

61, rue du
Monument
1340 Ottignies
(sortie arrière
du Douaire)

Tél
(010) 40 06 08
Fax (010) 40 13 07

XYGÈNE DISC

s'agrandit

Toujours toute la
musique,...
et en plus une
grande gamme de
vidéo et jeux vidéo :



PlayStation,
Nintendo 64,
GameBoy,...

Douaire - Ottignies
Tél.: 010/41 10 46
Wavre
Tél.: 010/22 29 04

CENTRE AQA CORPUS.

42, AVENUE DU GRAND CORTIL.
1348 LOUVAIN-LA-NEUVE.

Détente.
Muscultation
Découverte de l'eau.

Aquagym.
Sauna.
Bébés nageurs.

SUR RENDEZ-VOUS.
TEL : 010/45.21.91.
GSM : 0476/42.78.68.

MATÉRIEL SCOLAIRE POUR LE CONGO

Elève en 6^e primaire à l'école communale des Coquerées, Zaïna Assumani, de Céroux-Mousty, est bien au courant des difficultés que connaît actuellement le peuple congolais.

Une partie de sa famille vit dans une région où de nombreux massacres ont été perpétrés... d'où le choix de ses parents de créer une ASBL "Espérance Revivre au Congo" pour venir en aide aux victimes des conflits. Plusieurs colis de vêtements ont déjà été envoyés en Afrique, et la marche parrainée organisée dernièrement par l'école des Coquerées au profit de l'association a permis de récolter plus de 70.000 F.

Au dernier conseil communal des enfants, le 16 novembre, Zaïna a présenté l'activité de l'ASBL ... et proposé un projet de récolte de matériel scolaire pour les jeunes Congolais. Les conseillers se sont tous montrés très enthousiastes: ils ont décidé qu'une collecte de matériel (cartables, plumiers, stylos, dictionnaires... en bon état) serait organisée dans toutes les écoles, la deuxième semaine de février.

Bilan de la journée sportive

A l'occasion de ce conseil, les enfants ont aussi dressé un bilan de "leur" journée sportive, à laquelle près de 300 écoliers ont participé le 28 octobre au Centre sportif des Coquerées. Ils sont unanimes: les

activités (crosse canadienne, lancement du poids, saut en hauteur, tennis, hockey, basket, pétanque...) animées par les futurs professeurs d'éducation physique de l'école

Louvain-la-Neuve, de la prochaine brocante des enfants (probablement le samedi 24 juin 2000), et du succès des séances "Ciné-Morveux" programmées au Centre Nerveux

(une cinquantaine de spectateurs chaque fois). Nous profitons de l'occasion pour vous communiquer les dates des prochaines projections:

- dimanche 23 janvier: *La vie est belle*, pour les 9 - 14 ans;
- dimanche 13 février: *Kirikou la petite sorcière*, pour les 3 - 14 ans;
- dimanche 27 février: *Annie*, pour les 6 - 14 ans.



Zaïna Assumani et Renaud Geeraerts, élèves en 6^e primaire à l'école des Coquerées, ont présenté l'activité de l'ASBL "Espérance Revivre au Congo" à leurs collègues du conseil communal des enfants.

normale de Nivelles "étaient vraiment géniales". Nul doute que l'on remettra ça l'année prochaine!

Il a encore été question de l'aménagement d'un terrain de football sur la place Maredsous à

Ces séances ont lieu à 14 h, au Centre Nerveux (7, rue de Franquénies, à Ottignies). Les adultes ne sont pas admis. PAF: 40 F/séance.

Renseignements: 010 / 41 96 97 (demander Véronique Demaret).

UNE DÉDICACE DE JULOS

Toutes les personnes qui ont participé au concours "Raconte-moi la Citoyenneté" ont reçu un prix: le livre de Julos Beaucarne "Monde neuf", dédié par l'auteur lui-même. Nous leur souhaitons beaucoup de plaisir à la lecture de ce "manuel de fertilisation des sols"...



LE NOVEMBRE DES COMBATTANTS

Mois de novembre chargé, pour les anciens combattants. Le 6, ils ont déposé des gerbes de fleurs devant les pelouses d'honneur des cimetières de Cérroux, Mousty, Ottignies et Limelette. Le 11, comme de coutume, ils ont fêté l'anniversaire de l'armistice de 1918 en accueillant le flambeau sacré à la limite de Court-Saint-Etienne et en l'acheminant à travers la ville vers Limal. Et le 14, jour de la fête de la dynastie, un Te Deum était chanté en l'église Saint-Remi.



Des enfants de l'école communale de Limal ont fleuri le monument de Mousty.



Un petit remontant avant le départ, le 11 novembre.

MERCI AUX HÔTES D'UN JOUR

Le 26 novembre, le Collège des bourgmestre et échevins invitait - pour les remercier - les hôtes d'un jour et passe-murailles qui ont participé à la journée "Place aux Enfants", le 16 octobre. La soirée s'est

déroulée à la Maison de la Citoyenneté. Elle a permis à chacun de communiquer ses impressions et suggestions pour améliorer encore l'organisation de la journée.



POUR UNE LIGNE URBAINE DE TRANSPORTS COLLECTIFS

En avril 1999, la question des transports en commun à Ottignies-Louvain-la-Neuve a été abordée dans le cadre de la semaine internationale "Tout est politique . 999 connexions". Depuis, un groupe de travail a poursuivi la réflexion pour une ligne urbaine de transports collectifs.

Ce groupe réunit des habitants, le centre de rencontres interculturelles "Centre Nerveux", le service de coordination-jeunes, le service des Affaires Sociales, Iris Consulting (bureau de consultance sur la mobilité), le Groupement actif des Cyclistes au Quotidien (GRACQ)... et reste ouvert à toute nouvelle collaboration. Les participants étudient les questions techniques relatives à la ligne continue de bus (type de véhicules, itinéraires, cadencement, financement...) en lien avec une vision globale de la mobilité. Dans ce cadre, la revalorisation de la place du cycliste et du piéton est également étudiée.

Le samedi 13 novembre, dans le cadre de "Tout est politique.999 connexions", le groupe de travail a présenté le résultat de sa réflexion et les propositions du GRACQ.

Un dispositif novateur a été imaginé : une ligne continue de bus de taille moyenne reliant l'ensemble des quartiers d'Ottignies-Louvain-la-Neuve aux infrastructures scolaires, sportives, culturelles et administratives

- cadencée sur les horaires de chemins de fer, du début de la matinée jusqu'à la fin de soirée
- rendant l'utilisation moins complexe (horaires et itinéraires fixes)
- à un prix très démocratique
- réduisant l'utilisation de la voiture
- permettant une mobilité accrue de chacun
- revalorisant l'utilisation du vélo

Les membres du Collège des bourgmestre et échevins présents à la

conférence-débat ont apprécié positivement les propositions et souhaité que le groupe finalise le dossier de manière à ce qu'il puisse être chiffré par le TEC.

Le travail de consultation et de sensibilisation de la population va se poursuivre sous forme de tables rondes au sein des quartiers. Les habitants y seront conviés dans le courant des mois de janvier et février.

On peut présager que les propositions pour une ligne urbaine de transports collectifs seront en bonne voie de concrétisation pour la seconde semaine internationale "Tout est politique. 999 connexions" qui se tiendra en avril 2000.

Etienne Scorier, service de coordination-jeunes: 010/42 05 81.

L'AH AU MARCHÉ DE NOËL

C'est une première: l'Association des Habitants (AH) animait un stand sur le marché de Noël de Louvain-la-Neuve, les 11 et 12 décembre.

"Une occasion formidable pour présenter nos activités à la population", notait Bernard Gastmans, membre du Conseil de l'association. "Nous avons également récolté une quinzaine de nouveaux membres."

Les Ottintois et Néolouvanistes qui ont bravé la pluie et le froid pour visiter le marché ont pu acquérir de superbes cadeaux et déguster toutes sortes de gourmandises.



Bernard Gastmans, Alain Pollet, Michel Coomans et Dominique Dufrêne, membres du Conseil de l'AH, ont animé un stand sur le marché de Noël de Louvain-la-Neuve.



Funérailles
G. Debroux et Fils

Maison fondée en 1943

Incinération
Ensevelissement jour et nuit
Funérarium

Des professionnels à votre service



Avenue des Combattants, 68-70
1340 Ottignies - L.L.N.
Tél. (010) 41 42 91 - Fax (010) 41 19 11

Carrelages di Don Filippo

**IMPORTATION DE TOUTES
MARQUES DE CARRELAGES
LA QUALITÉ AU MEILLEUR PRIX**

POSE
MAGASIN AGRÉÉ
T.V.A. 6%



AUSSI :
SANITAIRE - MEUBLES DE
SALLE DE BAINS

**Pour plus de 50 m² :
40 % de remise !**

sur présentation de cette annonce

Rue du Monument, 61 b - 1340 Ottignies (derrière le Douaire)
Tél.: 010/41 07 20 - Fax : 010/41 16 10

AQUA-SERVICE

s.p.r.l.



Traitement de l'eau
Piscine
Construction-rénovation
Produits d'entretien
Adoucisseurs d'eau
Sel pour adoucisseurs d'eau

Rue de la Croix Thomas, 40 Tél.: (010) 61 44 42
1341 Céroux (Ottignies) Fax : (010) 61 35 70

Ets Berger-Ruelle

Le professionnel de la clôture

- Accessoires, fils et treillis A.T.C.
- Outils Polet
- Echelles
- Importateur exclusif des clôtures électriques AKO
- Brouettes
- Remorques

Rue aux Fleurs, 9 - 1341 Céroux-Mousty
Tél.: 010 / 61 81 61 - Fax : 010 / 61 10 33



Ets Deguelde

Rue Alfred Haulotte 14 A - 1342 Limelette
Tél. (010) 41 32 82



CITROËN XSARA PICASSO

**Pour mieux vous servir, les Ets
Deguelde vont prochainement
emménager dans des bâtiments
plus modernes et plus spacieux !**

ORTHOPEDIC

**BANDAGISTERIE
ORTHOPÉDIE
CORSETTERIE**

MÉDICAL - PARAMÉDICAL
CONFORT POUR SOINS À DOMICILE
AIDES POUR HANDICAPÉS
INCONTINENCE
REVALIDATION
FABRICATION GROS ET DÉTAIL

Chaussée de Namur, 79 - 1301 Wavre
Tél. 010/24 47 31 - Fax 010/24 47 32

Ouvert du lundi au vendredi de 9 h à 18 h. et le
samedi de 9 h à 12 h.

L'EAU À OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE

Le conseil communal a approuvé le Contrat de Rivière le 25 mai 1998. Par cet acte, il s'est engagé à promouvoir diverses actions:

Egouttage

Le plan communal général d'égouttage et le règlement communal d'égouttage ont été présentés à la population au cours d'une soirée d'information, le 18 juin 1998, ainsi que dans le bulletin communal d'avril 1998.

Le nombre de rues déjà égouttées est important, mais il reste plusieurs chantiers à réaliser. Quatre d'entre eux ont été inscrits dans la programmation des travaux d'égouttage dans le plan triennal 1998/2000. Malheureusement, les chantiers prévus - dont l'avenue Lambermont, les rues de la Malaise, de l'Elevage, Lambihaye et Stenuit - n'ont pas été retenus par le Ministre. Le Collège est actuellement en attente de la réponse du Ministre, à qui il a été demandé de revoir sa décision. Un petit chantier a quand même été entrepris sur fonds propres (2,8 millions) à la rue du Monument, pour le raccordement à l'égout des habitations situées le long de la Dyle.

Epuración individuelle

Peu nombreuses sur le territoire communal, les zones situées en épuration individuelle (qui n'auront jamais d'égout) ont été recensées. Les habitations situées dans ces zones devront placer un système d'épuration individuelle avant 2010.

Gestion de nos ressources en eau potable

Le Laboratoire d'Ecologie des Prairies de Louvain-la-Neuve a organisé des visites de chantiers où des mesures agri-environnementales ont été mises en place. La Ville a invité ses 29 agriculteurs à y participer.

Travaux visant à intégrer les rivières en agglomération

Le projet d'aménagement du parking de la rue du Monument peut être considéré comme un bon exemple d'intégration de rivière en agglomération. Les gabions et les plantations confèrent un côté accueillant à l'endroit.

D'autres travaux d'entretien visant à assainir les cours d'eau, à enlever les entraves à l'écoulement, ont été réalisés par les diverses autorités responsables. Ainsi, la Ville a commandé (budget: 141.000 F) divers travaux sur les cours d'eau "3^e catégorie" avec, notamment, le curage dans le verger de la ferme du Baleau, l'élagage des arbres longeant le Pinchart (de la rue de l'Etang jusqu'à la route de Pinchart). La Province, gestionnaire des cours d'eau "2^e catégorie", a réalisé le terrassement mécanique de la Malaise ainsi que la remise à gabarit du Pinchart, en amont et aval de la Place de l'Europe.

Quand cela était possible, ces travaux ont été assurés par les cantonniers de rivière provinciaux (par exemple, le curage du Pinchart, de la rue Montaury vers la rue des Prairies, et la réalisation d'un tunage du Ry de Pinchart).

Information sur l'eau

Une visite de la station d'épuration de Cérourx et une soirée d'information sur l'éco-consommation de l'eau au sein des ménages ont été organisées. Par ailleurs, les services Urbanisme et Environnement informent et conseillent ponctuellement les ménages en ce qui concerne l'épuration individuelle, les citernes d'eau de pluie...

Sensibilisation des jeunes

Des visites de stations d'épuration ont été proposées aux écoles. Le service Environnement a, lui, participé à un atelier sur la pollution du lac et la préservation de nos ressources en eau.

Mise en valeur de sites protégés

Le bois du Buston a subi un léger lifting en 1999: des opérations de broyage des ronces ont été menées en mai et en septembre. Evidemment, le bois n'a pas été transformé en un petit jardin. Pour permettre à la faune de continuer à y nicher, on a conservé certains coins de ronces. On a aussi tenté de favoriser la régénération naturelle des arbres en sélectionnant les jeunes pousses qui ont le plus d'espoir de restructurer ce bois. Le promeneur peut maintenant faire le tour du bois sans aucune gêne.

Programme pour l'an 2000

On peut encore développer certaines actions: le réaménagement des chemins et sentiers le long des cours d'eau, la promotion des sites naturels...

Pour l'an 2000, quelques projets sont en cours d'élaboration: subsidiation des WC double chasse, animations dans les écoles... ainsi que des visites et activités organisées en collaboration avec les membres du Plan communal de Développement de la nature.

Notez dès à présent dans vos agendas: dimanche 19 mars, à 14 h : découverte de la vallée du Pinchart et de ses zones humides dont le Bois du Buston.

*Claude-Marie Vandergucht,
échevine de l'Environnement
Dorothee Hébrant, éco-conseillère.*

LES ARBRES REMARQUABLES

Un pin Weymouth, un sapin de Vancouver et un très beau chêne pédonculé viennent d'être classés dans la propriété de M. Bucheler, au n°12 de l'avenue Albert 1^{er}, à Limelette.

Modalités du classement

En vertu du Code wallon de l'Aménagement du Territoire (CWATUP), les communes doivent, par arrêté municipal, chaque année, les arbres qui peuvent être considérés comme remarquables en raison de leur valeur esthétique ou paysagère. On entend par là les arbres isolés à haute tige ou les arbustes d'au moins 30 ans dans les espaces ouverts, et les arbres corniers ou de limites.

Utilité du classement

On classe un arbre pour mettre en valeur un patrimoine fragile et menacé... et pour protéger ce patrimoine. L'abattage et la modification de l'aspect d'un arbre remarquable sont soumis à permis. La demande doit impérativement être transmise, pour accord, au fonctionnaire de la conservation de la nature de la Région Wallonne.

Pourquoi un particulier décide-t-il d'inscrire son arbre sur une liste de sauvegarde?

Certaines personnes, parce que très attachées à leur arbre (c'est le cas de M. Bucheler), souhaitent que celui-ci

soit préservé. Elles demandent donc à ce qu'il soit inscrit sur cette liste annuelle.

A terme, l'optique de la Région wallonne est d'inscrire tous les sujets remarquables d'une commune sur la liste officielle des arbres remarquables.

Invitation à tous ceux qui ont des arbres remarquables dans leur propriété: contactez le service Environnement: 010/42 05 66.

EXPOSITION SUR LES CHAUVES-SOURIS

La Ville organisera des animations sur le monde particulier des chauves-souris autour d'une exposition réalisée par le Musée des sciences naturelles, du 1^{er} au 15 février, à la Ferme du Douaire (2, av. des Combattants, à Ottignies). L'exposition sera accessible au grand public les samedis et dimanches, de 14 à 18 h. Dimanche 13 février, à 14 h: visite commentée de l'exposition et balade découverte de quelques sites privilégiés de nichage de cette faune sur le territoire communal. Renseignements: 010/42 05 66.



Photo de M. Jorion prise dans les combles de l'église de Céroux.

ECO-CONSOMMATION

500 calendriers d'éco-consommation réalisés par la Région wallonne peuvent être obtenus gratuitement. Une façon humoristique de découvrir les gestes qui protègent notre environnement et ceux qui le détruisent.

Vous pouvez vous procurer les calendriers au service Environnement (10, rue de la Station, à Ottignies).

FEU DES SAPINS

L'Association des Habitants de Louvain-la-Neuve (AH) organise un grand feu des sapins de Noël, le dimanche 16 janvier, vers 20 h, sur le terrain vague situé en face de l'école des Bruyères (av. des Arts) et à proximité de l'extension du Lycée Martin V.

A cette occasion, les Ottintois et les Néolouvanistes pourront déguster du cougnou accompagné de vin chaud. Bref, la fête après la fête!

Renseignements: 010/45 29 12 (entre 12 et 14 h).

PREMIER ARBRE AU BIÉREAU



Activité jardinage pour ces élèves du Collège du Biéreau.

Le 25 novembre, jour de la Sainte-Catherine, l'administrateur général de l'UCL Anne-Marie Kumps était invitée à planter le premier arbre - un Gleditsia - dans l'espace qui deviendra un jardin botanique, à côté de la Ferme du Biéreau (lire BCO n°97 d'avril 1999). Anne-Marie Kumps n'a presque pas hésité avant d'empoigner la bêche que lui tendait Alain Muset, responsable des espaces verts pour l'UCL. Quelques coups de pelle énergiques... et l'administrateur général a déclaré forfait, préférant laisser les élèves en 2^e primaire au Collège du Biéreau (classe de Natalie Vandembroucke) goûter aux plaisirs du jardinage...

"Ce premier arbre, c'est une image symbolique", déclare Jean-Claude Nihoul, directeur de l'Administration des Domaines de l'UCL. "Pour combattre l'idée que Louvain-la-Neuve = béton-béton... pour montrer que nous nous intéressons à la qualité de la vie, que nous accordons de l'importance aux espaces verts."

TAILLE DES SAULES

Des membres du Plan communal de développement de la nature (PDCN) - en collaboration avec les groupes ornithologiques Noctua et Gepop - vont procéder à la taille de plusieurs saules dans la propriété de M. Stouffs (en contrebas de la chaussée de Bruxelles, près de la rue Ferrière).

Cette taille aura lieu les samedi 26 et dimanche 27 février, à partir de 9 h 30. Si le temps le permet (pas de forte gelée), des branches seront utilisées immédiatement pour planter de nouveaux saules sur le territoire communal.

Vous souhaitez participer à cette activité ou, simplement, vous êtes intéressé par le bois ou des boutures... faites-vous connaître au service Environnement (010/42 05 66).

LA BONNE PHOTO

Vous l'aurez constaté: la "très belle photo" parue en page 21 du BCO n°101 de décembre 1999 a subi un "balayage" inesthétique et totalement non voulu. Nous republions cette photo et nous présentons toutes nos excuses à son auteur, Marie Lorsignol.



Assureurs conseils
PIERSON
c'est bon!

Avenue de Jassans, 58
Limelette (écoles)
Ottignies-L.L.N.
Tél.: (010) 41 42 43

**TAVERNE DE
LA CROIX**



Tél.: 010/41.51.50

**Les agences P&V.
La preuve qu'on peut
faire de l'assurance
tremement.**

Votre agence P&V de Wavre
Place A. Bosch, 24
Tél.: (010) 23 19 11
Direction:
Luc Collard



Coca-Cola

**Marbrerie
Coulon**

Marbres - Pierres
Cheminées tous styles
Caveaux et monuments
funéraires

Ch. Provinciale 17 - 1341 Ottignies
Tel (010) 61 69 23
Fax (010) 61 69 33

RENARD
Le spécialiste
en bois et
quincaillerie

à Court-St-Etienne
Avenue des Métallurgistes
(site des Usines E. Henricot)
Tél (010) 61 61 04
Fax (010) 61 61 14
Ouvert du lundi au vendredi de 7
à 18 h. et le samedi de 9 à 18 h.

COMPLEXE SPORTIF DE BLOCRY

La Ville d'Ottignies-Louvain-la-Neuve et la
Commission Consultative des Sports organisent la

SOIRÉE DES TROPHÉES ET MÉRITES SPORTIFS

**LUNDI 24 JANVIER 2000 À 19 H.
AU COMPLEXE SPORTIF DE BLOCRY**

Animations: Syla K. (Chant) et l'école de salsa de
l'UCL - Les sports

Participation de nombreuses vedettes:

De grands noms du football;
Christophe Peignois (tir à l'arc);
Pascal Delfosse (volley-ball et beach-volley);
Max Marseille (boxe);
Véronique Brisly (natation)
et un invité surprise.

La soirée sera animée par Monsieur Marc Delire,
présentateur à la RTBF.

Invitation cordiale à tous

Possibilité de participer à un repas:
Apéritif, délice de volaille, pommes de terre en
robe des champs, mousse aux deux chocolats
au prix de 450 F, eau et vin compris.

Renseignements et inscriptions
jusqu'au 21 janvier à 16 h.
Claudine Sneessens - Tél. 010 / 42 05 83.

Editeur responsable: Annie Galban, échevin des Sports.

RADIO MACA
106.6 fm Programme



6, chée de Bruxelles
1390 Court-St-Etienne
Tél. 010 / 61 15 15
Galerie du Douaire
1340 Ottignies
Tél. 010 / 40 04 06
Direction: Fabienne Libertin
jean-marie cocq
coiffeur visagiste
FÉMININ MASCULIN



SEEONEE

Chaussée de la Croix 56
1340 OTTIGNIES-LLN
Tél.: (010) 41 25 74
Fax: (010) 86 12 87

**FLEURS
Le Lys d'Or**

Notre devise: ^{26 ans}
fraîcheur et qualité
livraison à domicile

23, Chaussée Provinciale - Céroux-Mousty
Tel.: 010/41.38.68 - Fax: 010/41.03.64
Parking asisé

le piano

TAVERNE-RESTAURANT
ANIMATION MUSICALE
010/45 08 06
Rue des Blancs Chevaux, 7
1348 L.L.N. Hocaille



RÉPERTOIRE DES CLUBS SPORTIFS OTTINTOIS

| Discipline | Nom du club | Responsable | Téléphone |
|--|---|---------------------|----------------|
| Athlétisme | C.S.DYLE | E. Buffin | (010) 41 51 58 |
| Aikido | SHOBUKAN Blocry LLN | P. Dekeyser | (010) 61 50 54 |
| Badminton | BLOCRY BADMINTON CLUB | | |
| Basket Ball Féminin | LE REBOND | M. Deferiere | (010) 41 27 16 |
| Basket | BASKET CLUB OTTIGNIES | C. Andre | (010) 41 81 10 |
| Balle Pelote | OTTIGNIES BRUYERES | D. Demeester | (010) 41 14 63 |
| Base-Ball | LES CHAUSSETTES NOIRES | M. Dorban | (010) 45 24 41 |
| Cyclisme | VELO CLUB OTTIGNIES | F. Haegeman | (010) 41 53 08 |
| Cyclo Tourisme | CYCLO TOURISME OTTIGNIES | A. Bouvier | (010) 41 54 30 |
| Danse | TEMPS DANSE JAZZ | D. Pirnay | (010) 41 30 65 |
| Danse de société & Rock acrobatique | BLOCRY DANCE CLUB | D. de Coster | (010) 45 07 47 |
| Equitation | CENTRE EQUESTRE DE LOUVAIN-LA NEUVE | Y. Loo | (010) 45 24 74 |
| Escrime | LA PRIME - LA DAGUE | M. Crepin | (010) 45 31 86 |
| Football | F.C. LIMELETTE | M. Galban | (010) 61 67 53 |
| | ROYAL OTTIGNIES STIMONT | B. Sangara | (010) 45 77 28 |
| Football en salle | C.S. PENELOPE | T. Verdeyen | (010) 45 22 21 |
| | COSMOS SACOTOIT OTTIGNIES | J. Soyeur | (010) 61 10 55 |
| | CHARLIE-BROWN-LLN | L. Brockmans | (010) 61 21 55 |
| | M.F. WALIBI-YELLOWS | M. Devroye | (010) 41 64 97 |
| | M.F. BARCA | R. Mauhin | (010) 61 51 33 |
| | M.F. MINI WAC | M. Bouazza | (010) 61 57 39 |
| | M.F. WILDUCKS | P. Patriarche | (010) 41 41 94 |
| Gym Sportive, Rythmique & Acrobatique | LA SAUTERELLE | M. Delens/P. Faltin | (010) 41 38 68 |
| Handball Féminin | F.O.H.C. U.C.L FEMINA OTTIGNIES HANDBALL CLUB | B. Van Eechaute | (010) 61 80 34 |
| Hockey | LLN HOCKEY CLUB | B. Cols | (010) 45 28 76 |
| Jogging | ANTI-LOB RUNNERS | S. Casterman | (010) 41 31 45 |
| Judo | JUDO-CLUB OTTIGNIES-LLN | L. Wuyenborghs | (010) 41 55 93 |
| Karaté | DEAI KARATE CLUB OTTIGNIES | C. De Troch | (010) 41 98 87 |
| Marche | LES PROMENEURS D'OTTIGNIES LES COMPAGNONS DE LA DYLE ROMANE | J. De Crom | (010) 41 69 76 |
| Natation | CNOB | C. Taziaux | (010) 61 46 95 |
| Pétanque | PETANQUE CLUB BLANC-RY | M. Letellier | (010) 41 21 14 |
| Plongée sous marine | E.P.O. D.S.T. | A. Genovese | (010) 65 82 16 |
| Rugby | ROC-RUGBY OTTIGNIES CLUB | J. Watelet | (010) 81 19 56 |
| Sports pour épileptiques adultes | CLERLANDE SPORTS | L. Guilliams | (010) 41 12 21 |
| Tir à l'arc/arbaleète | FRANCS ARCHERS OTTIGNIES | D. Rose | (010) 68 06 75 |
| Tennis de table | CERCLE DE TENNIS DE TABLE | D. Magonet | (010) 41 03 03 |
| Tennis | T.C. LAUZELLOIS | F. Buggenhout | (010) 86 00 67 |
| Tennis/Squash/Badminton | LA PALESTRE | R. Denis | (010) 41 49 86 |
| Volley-Ball | VOLLEY-BALL CLUB OTTINTOIS | T. Maillard | (010) 41 68 65 |
| Volley-Ball Dames | OTTIGNIES SMASHING GIRLS | Cl. Fontaine | (010) 41 09 00 |
| Volley | 2 DE CARREAU BLOCRY | E. Davaux | (010) 65 07 07 |
| Volley-Ball | VOLLEY LOISIRS COQUEREES | F. Martin | (010) 41 70 36 |
| Yoseikan Budo | BUDO CLUB OTTIGNIES/takekan ryu | A. Decaffmeyer | (010) 61 39 08 |
| | | A. Decaffmeyer | (010) 61 39 08 |
| | | L. Steenis | (010) 41 45 95 |

CHAMPIONS, LES CADETS

Le président du Rugby Ottignies Club (ROC), Henri Soncarrieu, a de quoi être fier. Le 15 mai 1999, son équipe de cadets était proclamée championne de Belgique pour la saison 98-99, après un très beau match disputé avec trois joueurs de La Hulpe contre les joueurs de Soignies, au Heysel.

"Malheureusement, cette victoire est passée presque inaperçue", constate le président. "Un article dans le bimensuel de la Ligue Francophone de Rugby, et c'est à peu près tout."

Le rugby, c'est vrai, est un sport méconnu. Pourtant, il n'exige pas de compétences particulières, sinon une grande agilité au niveau des mains et la capacité de pouvoir dissocier le haut et le bas du corps.



L'entraîneur Thomas Krauch et le président du ROC, Henri Soncarrieu.

"N'importe qui peut y jouer: un petit gros, un grand mince... Il faut en vouloir, et posséder un esprit d'équipe. Au Rugby, il n'y a pas de vedette. L'essence même de ce sport, c'est le partage. Sans les autres,



Quelques-uns des cadets du ROC, après l'entraînement.

même le plus doué des joueurs n'est rien."

Des mordus

Le Néolouvaniste Thomas Krauch, étudiant en kinésithérapie à l'UCL, est l'heureux entraîneur des champions. Ses vingt-deux cadets ont entre 14 et 16 ans. Ils habitent Ottignies-Louvain-la-Neuve, mais aussi Court-Saint-Etienne, Wavre, Chaumont-Gistoux, Genval...

"Ce sont des mordus. Ils sont réguliers aux entraînements (les mercredis et vendredis, de 18 à 20 h) et toujours présents aux matchs (les samedis, à 10 h)", explique Thomas Krauch. "Ils possèdent une très bonne technique. En plus, l'équipe est réellement soudée. Plusieurs membres jouent au rugby depuis l'âge de 5-6 ans: ils se connaissent bien, ils savent qu'il y

aura toujours un copain derrière eux à qui ils pourront faire une passe."

L'entraîneur est optimiste pour l'avenir: ses cadets participeront aux prochaines finales du championnat de Belgique et, c'est presque sûr, ils auront le titre.

"Il faut savoir que huit de nos joueurs sont titulaires dans l'équipe nationale cadets belge, qui a battu les Flandres françaises le 11 novembre dernier, à Arras (France). Ils sont vraiment bons."

Tellement bons, que l'entraîneur et le président du ROC cherchent à leur programmer de plus en plus de matchs avec des équipes étrangères. En Belgique, la concurrence est trop faible: les Ottintois s'ennuient sur le terrain!

Le ROC existe depuis 23 ans. Il compte 163 joueurs, dont 93 âgés de 6 à 19 ans sont répartis en 6 catégories: super poussins, poussins, benjamins, minimes, cadets et juniors. Les entraînements ont lieu sur deux terrains qui jouxtent l'avenue de Lauzelle. Le club accueille les nouveaux joueurs toute l'année. La cotisation annuelle s'élève à 2000 F pour les moins de 14 ans, 2750 F pour les 14-19 ans, 3750 F pour les

autres. On peut suivre quelques entraînements avant de se décider. Vous souhaitez encourager les cadets? Les prochains matchs à Ottignies-Louvain-la-Neuve auront lieu le 15 janvier, à 10 h (ROC-Frameries) et le 22 janvier, à 10 h (Roc-Racing Jet/Anderlecht).

Inscriptions et renseignements: Yves et Anne Bauche (secrétariat du club): 02 / 653 24 89.

UN CLUB SPORTIF ADAPTÉ POUR MAXIME

Jackie Loosveldt habite le quartier du Bauloy depuis bientôt 10 ans. Son petit garçon, Maxime, souffre d'un handicap mental qui le fera rester enfant dans sa tête, toute sa vie. Une réalité difficile à admettre pour la maman, qui n'a pas voulu accepter le sort sans réagir. Après s'être démenée pour que de plus en plus de centres de loisirs accueillent les handicapés "en intégration" (avec les stagiaires valides) pendant les vacances scolaires, elle vient de reprendre la présidence de l'Afrahm Brabant wallon centre (anciennement, la section wavrienne de l'Association francophone d'aide aux handicapés mentaux).

"Nous travaillons en collaboration avec l'Afrahm de Nivelles, pour aider les parents qui ont un enfant handicapé mental âgé de 7 ans ou plus, en Brabant wallon", explique Jackie Loosveldt. "Nous entendons leurs souhaits, et nous essayons de les concrétiser."

KangouClub pour les 7-14 ans

Plusieurs personnes se sont adressées à l'Afrahm Brabant wallon centre pour regretter que, sur la trentaine de clubs proposant des activités sportives adaptées pour handicapés en région francophone, aucun ne soit situé dans notre province. Certains clubs accueillent bien des handicapés en intégration, mais jamais plus d'un ou de deux à la fois: c'est trop peu.

"Pourtant, le sport est excellent pour les handicapés. Maxime, par exemple, a des problèmes de

rétrécissement musculaire. La kiné seule ne suffit pas..."

Pour pallier le manque, Jackie Loosveldt a créé le KangouClub, club sportif destiné aux handicapés de 7 à 14 ans. L'école de Maxime - "Le Grand Tour", de Wavre - a bien voulu prêter gratuitement sa salle de gymnastique. Et le Néolouvaniste Olivier Verraver, kinésithérapeute, a



Maxime et sa maman (photo Loosveldt).

accepté d'être le moniteur. Les premières leçons (multisports) étaient données le 24 novembre.

"Les cours ont lieu tous les mercredis, de 15 à 16 h et de 16 à 17 h. Nous allons évaluer les capacités des enfants, avant de constituer deux groupes: soit en fonction de l'âge, soit en fonction de la force", précise Jackie Loosveldt. "A l'avenir, nous aimerions passer du "sport loisirs" au "sport défi", c'est à dire organiser des rencontres interclubs et participer à des championnats comme les Special Olympics."

Seulement 100 F l'heure

Pour voir aboutir son projet, la présidente de l'Afrahm Brabant wallon centre a pu compter sur le soutien de l'ASBL L'Essor FSIH (Fédération sportive invalides et handicapés), de Bruxelles. Pendant un an, l'association prendra en charge les frais administratifs, les frais de matériel, et une partie du salaire du moniteur. Les participants ne paieront ainsi que 100 F l'heure de cours (et 600 F par an pour l'assurance).

"Dès que nous aurons dix inscriptions, il nous faudra chercher un local plus vaste", déclare Jackie Loosveldt. "Nous espérons pouvoir toucher rapidement un maximum de jeunes, car le club doit fonctionner pendant un an avec 15 enfants inscrits pour être reconnu et financé par l'Adeps. Toutes les écoles primaires spéciales de la région ont déjà été contactées..."

Renseignements: Afrahm Brabant wallon centre, Clos des Gaulois, 4, à 1340 Ottignies. Tél.: 010/41 28 98.

Un autre club proposant des activités sportives adaptées pour handicapés (le DynAmiSport) s'est ouvert parallèlement au KangouClub, à Braine-l'Alleud.

Renseignements: 02/384 93 57.



THÉÂTRE ET MUSIQUE: AGENDA

AU CCAO

- *La Revue*, par le Théâtre des Galeries. Les 11, 12 et 13 février.
- *L'Alouette*, de Jean Anouilh, le procès de Jeanne d'Arc par le Théâtre de l'Arc en Ciel. Le 18 février.
- *Mur-Mur*, par le Dynamo Théâtre (Canada), un véritable chassé-croisé aérien, une gymnastique verticale explosive. Le 12 mars.
- *Les Vignes du seigneur*, une comédie de Robert Flers et Francis De Croiset, avec Roger Pierre et Jean Lefebvre. Les 17 et 18 mars.

Renseignements: 010 / 41 44 35.

AU JEAN VILAR

- *Love Letters*, de A.R. Gurney, avec Jacqueline Bir et Gérald Marti. Une vie et un amour impossible par correspondance. Du 1^{er} février au 22 mars.



Jacqueline Bir et Gérald Marti joueront "Love Letters" au Jean Vilar, du 1^{er} février au 22 mars (photo Th. J. Vilar).

- *Un Bar à Tokyo*, de Tennessee Williams, avec Tanya Lopert, Roger Van Hool, Gérard Maro et Rachid Benbouchta. Un peintre d'avant-garde, usé par la vie et l'alcool, se meurt sous nos yeux, laissé pour compte par sa luxueuse et désinvolte femme américaine. Du 11 au 29 février.
- *Les Aiguilleurs*, une comédie de Brian Phelan, avec Léonil Mc Cormick, Jean-Claude Frison et Didier Colfs. Albert et Alfred, "aiguilleurs" depuis 40 ans, vont jouer à exister le plus sérieusement du monde. Edward, apprenti aiguilleur envoyé par l'Administration Centrale, vient

bouleverser leur existence dérisoire. Du 10 au 26 mars.

Renseignements: 0800 / 25 325.

A L'ESPACE-GARAGE

- *A Love Supreme of Jazz*, avec la crème des jazzmen belges: Ivan Paduart, Nathalie Loriers, Jean-Pierre Catoul, Peter Hertmans, Steve Houben, Sal La Rocca et Hans Van Oosterhout. Le 12 février.
- Un récital de deux professeurs (Véronique Bogaerts et Jean-Claude Vanden Eynden) et deux élèves (Claire Lechien et Jean-Michel Dayez) de la Chapelle musicale Reine Elisabeth. Le 26 février.
- Quatre concerts par les élèves de la Chapelle musicale Reine Elisabeth: les 2, 9, 16 et 30 mars.

Renseignements: 010 / 45 52 73.

LES 20 ANS DU MUSÉE

Le musée de Louvain-la-Neuve a fêté ses 20 ans, le 10 décembre dans les auditorios Socrate. A cette occasion, l'architecte Philippe Samyn a présenté les plans de la Grande Aula et du futur musée. L'assemblée a appris que le musée serait entièrement gris: sol, murs, façade, sanitaires... "Un vrai gris, un gris pur. Nous avons mis quatre mois pour le trouver", a précisé l'architecte, avant de suggérer qu'un vestiaire soit installé à l'entrée du bâtiment: les visiteurs seraient invités à revêtir un uniforme gris avant de gagner les allées. "Car la couleur, c'est les oeuvres." Les responsables du musée ont promis d'étudier la proposition...



Ignace Vandewivere, directeur du musée de Louvain-la-Neuve, Serge Goyens de Heusch et Philippe Samyn.

Le nouveau musée accueillera (dès son ouverture, en 2002) quelque 1200 peintures/dessins et 600 estampes que la Fondation pour l'art belge contemporain

lui offre pour son anniversaire. Le 10 décembre, le spécialiste de l'art contemporain Serge Goyens de Heusch a expliqué la raison pour laquelle il faisait don de cette collection au musée ("Il faut encourager ce jeune musée à se développer davantage. Le musée a un patrimoine d'art moderne considérable, mais il présente encore des lacunes..."). Il a aussi présenté les oeuvres que la collection rassemble: des oeuvres abstraites belges des années 20, des peintures représentant le fauvisme brabançon ainsi que des oeuvres de jeunes peintres belges. On y retrouve quelques grands noms: Jo Delahaut, Van Lint, Auguste Bertrand...



UN SUCCÈS QUOTIDIEN

La Médiathèque de Louvain-la-Neuve possède quelque 30 000 médias (CD audio, vidéocassettes, CD-Rom...), qu'elle vous propose de découvrir à des prix très avantageux.

A Louvain-la-Neuve depuis le début des années '70, la Médiathèque de la Communauté française a déménagé plusieurs fois avant de s'installer, en 1987, dans les locaux qu'elle occupe toujours, à la place Galilée.

"Quand le bâtiment abritait encore le restaurant universitaire "Galilée", nous

avons un petit bureau à l'étage, là où se trouve maintenant la ludothèque. Nous dépendions alors de la section fixe de Namur, où je me rendais une fois par semaine pour renouveler notre stock de disques. A l'époque, nous n'en exposions pas plus de 500", se souvient Luis Ferin, responsable de la Médiathèque de Louvain-la-Neuve. "Nous avons quitté ce local pour une pièce plus spacieuse à la place des Brabançons. Après un petit crochet par la Grand-Rue, nous avons retrouvé notre bâtiment de la place Galilée... où nous avons pu aménager le rez-de-chaussée, avec la bibliothèque. L'université - qui nous prête les locaux - souhaitait vivement que la Médiathèque et la bibliothèque soient voisines."

Aujourd'hui, la Médiathèque de Louvain-la-Neuve compte un nombre impressionnant de membres (1493 personnes, dont 82 enseignants, se sont encore inscrites en 1998). Plus de 300 individus la fréquentent chaque jour... à la recherche d'un ou de plusieurs titres parmi les 30 000 médias - 33 tours, musicassettes, CD audio, diapositives, vidéocassettes

millions sont investis chaque année pour l'achat de nouveaux médias.

"En 1998, nous avons prêté un peu plus de 203 000 médias - dont 158 800 CD, 26 000 CD-Rom, 17 000 vidéos... et seulement 440 "33 tours" - à 7500 membres différents, surtout des jeunes de moins de 32 ans", constate Benoît Van Langenhove, médiathéquaire du département

"Musique classique". "En matière de musique, nous touchons tous les domaines, de manière à satisfaire le grand public et les spécialistes. Nous louons surtout le rock et la chanson française... un peu moins la musique classique, les musiques du monde, le rap et le jazz. Nos cours de langues en divers supports ont aussi pas mal de succès."



L'équipe de la Médiathèque.

documentaires ou de cinéma, CD-Rom documentaires ou de jeux, DVD-Rom (successeurs du CD-Rom) documentaires et DVD-cinéma - proposés à la location. Environ 3

La Médiathèque de Louvain-la-Neuve emploie onze personnes, dont six sont responsables chacun d'une partie de la collection: David Naniot (musiques du monde), Jean-Claude

EN PRATIQUE

Tarif

Inscription (à vie, qui autorise l'accès à l'ensemble du réseau): 600 F. Gratuit pour les enseignants du maternel, primaire, secondaire et supérieur non universitaire.
Location CD: 60 F/semaine - vidéo de fiction: 100 F/jour et 200 F/sem.
- CD-Rom documentaire: 120 F/sem. - CD-Rom jeu: 180 F/sem.

Horaire

De mi-septembre à fin mai: lu, je, ve, de 12 à 18 h; ma, me, de 12 à 19 h; sa, de 10 à 18 h. De juin à mi-septembre: fermé le lundi; ma, me, je, ve, de 12 à 18 h; sa, de 10 à 18 h.

Renseignements: 010/45 13 91.

Vandriessche (chanson française, musiques de films, humour, disques pour enfants et variété), Stéphane Mayné (pop, rock, hip hop, techno...), Bernadette Hebbelinck (vidéo documentaire et de fiction, DVD-cinéma), Luis Ferin (jazz, blues, funky, rap...) et Benoît Van Langenhove (musique classique, CD-Rom et DVD-Rom). Ils apportent volontiers leur aide aux membres

"égarés", même si ces derniers peuvent maintenant consulter - sur place ou chez eux, via Internet - la base de données de la Médiathèque qui reprend tous les titres disponibles à Louvain-la-Neuve et les titres disponibles dans d'autres Médiathèques... titres qu'il est possible de faire venir à Louvain-la-Neuve. Sur l'ensemble de son réseau (Bruxelles, Charleroi, Liège, Mons,

Namur, Verviers...), la Médiathèque possède en effet plus de 700 000 médias.

Signalons encore que la Médiathèque de Louvain-la-Neuve met ses murs à la disposition des artistes, gratuitement. Depuis 1988, près de 80 expositions ont ainsi décoré le local de la place Galilée.

UNE SAISON DE PAPIERS

Le groupe Arpa - groupe de plasticiens et peintres expérimentés dans différentes disciplines travaillant le papier comme forme d'Art - expose ses oeuvres au Centre culturel CCAO (41, av. des Combattants) jusqu'au 19 février. Les visiteurs découvriront les travaux de Gille Demoortel, Agnès France, Jan Goris, Malou Harray, Françoise Hennebert et Guy Lance.

Ouverture: du lu au ve, de 14 à 17 h 45; sa, de 9 à 12 h. En soirée durant les spectacles.

Renseignements: 010/41 44 35.

PEINTURE RUPESTRE

La Bruxelloise Chantal Borremans expose ses peintures et céramiques jusqu'au 31 janvier, à la Médiathèque de Louvain-la-Neuve (place Galilée, 9a). "Son attrait pour l'histoire, et en particulier l'origine de l'homme, l'ont amenée à se concentrer sur la peinture rupestre. Les grottes du Tassili, de Lascaux, d'Altamira exercent sur l'artiste une fascination sans cesse renouvelée..."

L'exposition est accessible du lu au ve, de 12 à 18 h; sa, de 10 à 18 h. Renseignements: 010/45 13 91.

SPECTACLES SENIORS

Voici les dates des prochains spectacles destinés aux seniors et aux personnes disponibles en journée, organisés au Centre culturel CCAO à l'initiative de l'échevinat de la Culture, du CPAS et du Foyer culturel:

- 13 février, à 15 h 30: *La Revue*, par le Théâtre des Galeries. PAF: 600 F. Réservations: 010 / 41 44 35.

- 24 février: Goûter/spectacle, avec l'harmoniciste Yolande Gubin et les danseurs de tango "Tangoquerido". PAF: 250 F. Réservations: 010 / 43 65 11 (Marie-Josée Perot) ou 41 37 26 (Marie-France Vandersmissen).

THÉÂTRE DE LA TOUPIE

Fondé en 1998 par d'anciens membres du Théâtre universitaire de Louvain-la-Neuve (TUL), le Théâtre de la Toupie vous propose de découvrir son prochain spectacle, les 30 et 31 mars, 3, 5 et 6 avril, à 20 h 15, au Théâtre Jean Vilar.

Chaque soir, les comédiens présenteront deux pièces: "Dans l'autre chambre", de Samuel Ros

(mise en scène: Quentin Dekimpe, de Wavre) et "Huis clos", de Jean-Paul Sartre (mise en scène: Jean-François Viot, de Louvain-la-Neuve).

Renseignements: 010 / 45 05 00 (demandez Jean-François Viot).

UNGRUDGING FESTIVAL

L'ASBL Joecry organise un "Ungrudging Festival" en collaboration avec le Foyer culturel et la maison des jeunes de Louvain-la-Neuve "Chez Zelle". Cet événement rock se déroulera le dimanche 30 janvier, dès 15 h, à la Ferme du Douaire d'Ottignies (2, av. des Combattants).

Au programme: les groupes belges Venus, Orange Black, The Grandpiano, Sexytiger, Dolby la Souris (un groupe originaire de Louvain-la-Neuve), Mièle et Fence.

PAF: 300 F (prévente à la Médiathèque de Louvain-la-Neuve) / 400 F.

Renseignements: 010/65 98 61.

Votre agence immobilière à Ottignies



Place du
centre, 7
1340
Ottignies
010/43 70 10

**Ventes
Locations
Expertises
Gestions**



19 appartements
avec grandes
terrasses
à côté du Centre
Commercial

Retrouvez-
nous sur
internet
<http://www.pactimmo.be>

Les jardins du Douaire



Propriétaires, nous recherchons d'urgence des maisons à vendre. Estimation gratuite de la vôtre.

Ets Massart



Décoration
Tentures
Voilages
Peintures
Droguerie
Pyjamas
Chemises de nuit
Peignoirs



Bd Martin, 3 à Ottignies - 010/41 51 38
Entreprise de peinture

Prémaman

Soldes
jusqu'au 31
janvier
jusqu'à

-70%!!!

Centre commercial
du Douaire
1340 Ottignies
Tél.: 010/41 18 71



blue moon

PIERSON 
c'est bon! S.A.

- Assurances toutes branches
- Prêts hypothécaires
- Prêts personnels
- Assurance-vie
- Agence bancaire
- Immobilier

**CONSULTEZ-
NOUS !**



Avenue de Jassans 58
1342 Ottignies-L.L.N.
Tél.: 010/41.42.43 - Fax : 010/41.60.34
N° OCA : 12913

Rue du Monument, 69

1340 Ottignies

Tel. 010 / 41 30 06

Fax 010 / 41 05 35

BOIS

**Chez Decoux,
on vend du bois
depuis 1903**

J'♥ LE BOIS

Négoce Spécialisé FNN

FOU DE DRAPEAUX

"Quand je fais quelque chose, je le fais toujours à fond." Les Ottintois qui connaissent Michel Lupant confirmeront l'exactitude du propos. Collectionneur depuis l'âge de 6 ans, cet habitant original du quartier du Petit-Ry - par ailleurs professeur de géographie dans une école de Genval - s'est découvert une grande passion pour la vexillologie (l'étude des drapeaux) en 1977.

"Un peu par hasard, à vrai dire. J'ai acheté un livre "Les drapeaux à travers les âges et dans le monde entier" qui m'a appris qu'il existait énormément de drapeaux à côté des drapeaux nationaux", se souvient Michel Lupant. "Etonné, j'ai écrit à l'auteur de cet admirable document... qui m'a communiqué l'adresse d'un vexillologue français."



Michel Lupant exhibe une de ses dernières acquisitions: un drapeau de prières tibétain déniché au Népal.

Quelques courriers (auxquels il a eu la chance d'obtenir réponses), et notre Ottintois s'est rapidement fait connaître auprès des associations vexillologiques du monde entier. Il a rencontré d'autres passionnés et s'est constitué une bibliothèque de grande valeur: il s'agit sans doute aujourd'hui de la plus importante collection en Europe.

Devenu "Centre belgo-européen d'études des drapeaux", le modeste bureau de Michel Lupant abrite, à côté des livres, un nombre impressionnant de drapeaux, fanions et pavillons (des cadeaux reçus

d'ambassadeurs, de gouverneurs...) ainsi qu'un tas de gadgets les plus divers: timbres, pins, bagues de cigares, crayons, briquets, billets de banque, cartes, t-shirts, caleçons, cravates, tasses, parapluies... sur lesquels il est toujours question de drapeaux, bien entendu.

"Autour de moi, on connaît ma passion! Mais ce ne sont pas les gadgets qui m'intéressent le plus. Je

recherche plutôt des livres, qui me permettront d'atteindre l'objectif que je me suis fixé: reconstituer l'histoire de tous les pays par le drapeau."

Et parce que quand il fait quelque chose, il le fait toujours à fond... Michel Lupant s'est fait élire président de la Fédération internationale des associations vexillologiques (FIAV) en août 1997, à Cape Town (Afrique du Sud).

"Cette fonction m'a amené à présider le 18^e Congrès international de vexillologie à Victoria (Canada), en juillet dernier. A l'issue de cette

réunion, j'ai été réélu à l'unanimité, pour deux ans."

Michel Lupant ne cache pas son immense satisfaction: non seulement son titre lui permet de rencontrer de nombreuses personnalités, mais il lui ouvre aussi des portes que le commun des mortels trouve habituellement fermées.

"Et puis, je voyage, ce qui est très agréable pour un professeur de géographie. Cet été, après le congrès, j'ai regagné Ottignies par le chemin des écoliers: Hawaii, les îles Fidji, l'Australie, la Nouvelle Zélande... treize pays au total, avec une surprise à la veille de mon retour: cinq heures en garde à vue aux Emirats Arabes Unis, pour avoir photographié l'écusson de la police sur un bâtiment! Je m'en souviendrai!"

Il en faut davantage pour intimider Michel Lupant, qui programme déjà une excursion en Roumanie, où il vient d'être nommé membre d'honneur de la société nationale de vexillologie. Ce sera pour le mois de août 2000. D'ici là, il y a fort à parier que notre globe-trotter se laissera séduire par quelqu'autre incroyable aventure... Suite au prochain épisode.

Vous avez, vous aussi, une passion originale? Faites-le nous savoir au 010/42 05 84.

RÉSEAU D'ÉCHANGES DE SAVOIRS

Connaissez-vous le Réseau d'Échanges de Savoirs d'Ottignies-Louvain-la-Neuve? Pas encore? Alors ceci vous intéresse. Vous ne tarderez pas à vous enthousiasmer pour cette initiative qui repose sur un principe très simple:

"Mettre en relation des personnes qui veulent acquérir des savoirs avec celles qui proposent de les transmettre".

A qui s'adresse le RES?

Le RES est ouvert à tous: jeunes et moins jeunes, retraités, personnes actives ou momentanément sans travail. La position sociale, le niveau d'études, la nationalité, la profession, l'appartenance philosophique ou religieuse n'ont pas d'importance. Les échanges de savoirs sont interculturels et intergénérationnels.

Comment fonctionne le RES?

Il suffit de remplir un formulaire d'offre et de demande de savoir et de le renvoyer au Foyer Culturel d'Ottignies qui met en relation l'offreur et le demandeur. Une fois le contact établi, les participants

décident ensemble du contenu, des méthodes d'apprentissage, de la durée, du lieu et de la fréquence des rencontres.

On échange des savoirs: tout rapport d'argent ou de service n'y a pas sa place. Ces échanges sont donc gratuits.

Quels échanges?

A titre d'exemple: Liliana donne des cours de cuisine à Françoise qui elle-même offre des tables de conversation en anglais chez elle autour d'une tasse de café. Roger bénéficie d'une initiation en informatique qui lui est offerte par Jacques. Parallèlement Roger offre son savoir-faire en bricolage. Chantal cherche quelqu'un qui l'initie à la culture du bonsaï. En échange, elle est prête à donner des cours de français à des adultes.

Liste actuelle des offres et demandes:

Offres: cuisine et pâtisserie maghrébines, fabrication du pain, cours de cuisine simple, organisation

de repas de fête et décoration de la table, macramé, travaux d'aiguille, couture, aide scolaire, bricolage et entretien maison, initiation musicale, jogging, cours de langue et conversation en français, néerlandais, anglais, espéranto, macédonien, jeux de société, jeu d'échecs, homéopathie, séjour dans une maison en Ardèche, initiation à la sculpture en bronze, céramique, aide logopédique aux enfants, initiation à l'informatique, jardinage, conseils en bourse, visites guidées de Bruxelles.

Demandes: flûte traversière, tables de conversation en anglais, espagnol, néerlandais, cours d'allemand, travail du bois, ébénisterie, lutherie, jeu d'échecs, initiation en informatique, conseils pour la connection à Internet, aide pour la réfection d'un bâtiment dans les Hautes-Alpes, cours de danse, accompagnement au sport, marches en forêt, culture du bonsaï, dessin, astrologie, Feng Shui.

Renseignements: Colette Bouchareb, tél. et fax: 010/41 37 26.

MARCHE

La chorale "La Saltarelle" organise sa 4^e marche ADEPS le dimanche 23 janvier, au départ de l'école Notre-Dame de Mousty (14, av. des Iris). Parcours de 5, 10, 15 et 20 km. Renseignements: 010/61 35 18.

VIE FÉMININE

Le mouvement d'éducation permanente Vie Féminine vous invite à ses différentes activités: gymnastique, natation, conférences, cours de couture, soupers et goûters, excursions, recollections, ateliers créatifs... où on allie plaisir de se rencontrer, de s'exprimer, de réfléchir

ensemble pour devenir acteur de sa vie.

Renseignements: 010/41 42 57.

VISITES ET STAGES

Voici les prochaines activités de la section locale de la Ligue de l'Enseignement et de l'Education Permanente:

* Visites culturelles

- 2 avril 2000: visite guidée Arcadia "Le cimetière du Dieweg" (rens.: 010 / 41 62 05).
- 7 mai 2000: visite du Fort de Breendonck et du Musée juif de la déportation et de la résistance à Malines (rens.: 010 / 22 94 69).

* Stages

- vacances de printemps: stage "audio-visuel" pour les ados (rens.: 010 / 22 94 69).
- juillet 2000: stage nature pour les enfants de 8 à 12 ans (rens.: 010 / 41 62 05).

NAGER ENSEMBLE

Le club "Les Girelles" rassemble des femmes de tous les âges qui nagent ensemble, pour apprendre, se perfectionner, se détendre, retrouver la forme... Les jeudis, de 19 à 20 h, au Collège du Christ-Roi, rue du Renivaux, à Ottignies.

Renseignements: 010/41 64 56.

SAINT-NICOLAS À LIMELETTE

Invité (pour la 11^e fois!) par les membres de l'association "Les Culottes de Zouaves", le grand Saint-Nicolas a rendu visite aux jeunes habitants de Limelette et de Rofessart, les 27 et 28 novembre. Nous avons eu la chance de le rencontrer alors qu'il se désaltérait (une petite poire, c'est la tradition) dans les locaux du garage Deguelde. Le Père Fouettard aussi était là, ainsi que les 13 bénévoles habitués à encadrer le saint homme dans ses déplacements. C'est qu'il y avait 500 sachets de bonbons et 50 kg de mandarines à distribuer...



Saint-Nicolas et ses amis des Culottes de Zouaves, à Limelette.

LES PLUIES D'"A.L.E.A." - LES MYSTÈRES DE LOUVAIN-LA-NEUVE, 2^e TOME

Par le Néolouvaniste Denis Leduc.

Depuis pas mal de mois ou d'années, beaucoup d'habitants s'inquiètent de la proximité de l'immense décharge guibertine: quelles sont les conséquences possibles en matière de santé de ce voisinage nauséabond ?

Par contre, à part quelques scientifiques, un groupe international mystérieux "Robin des Bois", quelques journalistes belges et un quotidien allemand, bien peu de citoyens et de responsables semblent s'interroger sur les activités exactes de certaines entreprises de pointe en matière de biotechnologie du parc scientifique. L'entreprise "A.L.E.A." figure parmi celles-ci et si elle déploie beaucoup d'énergie en relations publiques pour vanter la qualité architecturale de ses installations, peu est dit sur ce qui s'y fait exactement.

Et voilà que le drame *impossible* éclate : des pluies mystérieuses se répandent sur la ville. Une intoxication inconnue des milieux médicaux se propage, qui transforme la ville en zone en quarantaine. Si les organisations d'habitants se mobilisent accusant la décharge et exigeant sa fermeture, d'autres se poseront de nouvelles questions. A l'abri de l'immense enceinte d'A.L.E.A., les services de sécurité de l'entreprise s'agitent.

Un curieux journaliste allemand enquête et mêle ce scandale à d'autres découvertes concernant la "Fraternité de Walpurg", groupe de scientifiques mené par le D Rayan, prix Nobel, et par ailleurs fondateur du conglomérat "A.L.E.A.". Pour qui travaillent certains mercenaires recyclés dans le service de sécurité de l'entreprise ? A quoi jouent les services secrets de plusieurs pays ? Qui est cette femme qui poignarde à tout va sur l'ouverture du Stabat Mater de Pergolesi ? (...)"

Editions Lux (Avin), 600 F.

DU RÉGIONAL À L'UNIVERSEL. L'IMAGINAIRE WALLON DANS LA BANDE DESSINÉE

Cet ouvrage s'articule en trois volets. Le premier organise des études visant à déceler - dans les bandes dessinées produites en Wallonie - des traces d'ancrages régionaux ("les enracinements wallons") ainsi que des ouvertures européennes et universelles. Le deuxième volet rassemble quatre études proposant des outils conceptuels pour apprendre à décoder et à critiquer les images. Enfin, une troisième partie propose des outils documentaires: dictionnaire des créateurs wallons, guide des centres de recherches et aperçus bibliographiques.

L'enquête a été réalisée par l'Unité d'histoire contemporaine de l'UCL (recherche dirigée par Jean Pirotte, assisté de Luc Courtois et Arnaud Pirotte, avec le concours de Jean-Louis Tilleul). Publication de la Fondation wallonne Pierre-Marie et Jean-François Humblet, série Etudes et documents, vol. 4, Louvain-la-Neuve, 1999. 1190 F.

Renseignements: 010/45 51 22.

L'OMC RECULE À SEATTLE

L'OMC (Organisation mondiale du commerce), qui nous concerne tous, est le commerce et la mondialisation à outrance par les grandes entreprises transnationales industrielles et financières privées, peu nombreuses mais si puissantes (ayant pouvoir juridique au dessus des structures étatiques) basées en Europe et au Japon, mais surtout aux USA.

L'OMC, préoccupée essentiellement de ce qui est lucratif, risque de privatiser tout ce qui touche à la vie (génomme humaine et brevetage du vivant) et à la nature (saccage de l'environnement et pillage planétaire des richesses naturelles pourtant bien commun de l'Humanité).

L'OMC est donc dangereuse pour

nous tous si on ne revoit pas ses statuts pour y introduire le "principe de précaution", le respect des engagements de l'OIT (Organisation internationale du travail) du Développement durable (Rio), la biodiversité, la coopération et les "Droits de l'Homme".

Nous, nos associations, nos communes, nos représentants politiques, devons demander (comme le disent Oxfam, le WWF, le Ligueur et d'autres groupements) un débat parlementaire, en toute transparence, sur l'OMC qui vient de reculer suite aux manifestations à Seattle, mais n'est pas terminée.

Vu la "loi communale" qui attribue (art. 135) au conseil communal la

responsabilité de la salubrité des comestibles exposés en vente publique dans la commune, nous devons nous opposer à la commercialisation de produits à base d'OGM (organismes génétiquement modifiés) tant que les scientifiques n'ont pas évacué les inquiétudes sur cette question des OGM dans les semences et l'alimentation.

Bon travail pour nous défendre, défendre aussi notre agriculture, notre environnement, nos droits au travail et à la santé, à notre culture, notre démocratie et notre liberté citoyenne.

*Maud Duchâteau-Maillet,
conseillère communale.*

Une conférence sur ce sujet aura lieu le jeudi 3 février, à 20 h, à la Maison de la Citoyenneté (15, rue des Deux Ponts, à Ottignies).

EOLIENNE DE ROFESSART

Un premier mât de 35 m, surmonté d'un anémomètre, a été achevé. Il se dresse, depuis fin novembre, près de la Bruyère des Veneux. Les mesures de vent réalisées à son sommet durant tout l'hiver permettront d'affiner les relevés faits au haut de la tour du CSTC. Ces premiers relevés s'annoncent déjà favorables à la poursuite du projet.

Nous sommes actuellement à la recherche d'un terrain pour édifier l'éolienne.

Nous tenons à rappeler que tout ce travail est fourni bénévolement par l'équipe de l'association ENERGIE 2030 Brabant; que, jusqu'à ce jour, tous les frais ont été assumés par un des membres; que ce projet n'est pas une opération lucrative.

Nous remercions celles et ceux qui nous soutiennent et souhaitons à tous "Bon vent pour l'an 2000".

Si vous souhaitez collaborer à ce projet, contactez-nous: ENERGIE 2030 Brabant, rue A. Haulotte, 22, à Limelette. Tél. et fax: 010/41 85 40.

DANS LA PRESSE

Depuis le 6 janvier, la Ville d'Ottignies-Louvain-la-Neuve propose une revue de presse quotidienne accessible à tous ses habitants.

Les articles (dans lesquels il est question de notre commune) parus dans *Le Soir*, *Vers l'Avenir*, *La Dernière Heure* et *La Nouvelle Gazette*, sont affichés dans une vitrine à l'extérieur du service Inforville, bd Martin, 7, à Ottignies (côté place du Centre).

PRIME À LA RÉNOVATION ET À L'EMBELLEMENT EXTÉRIEURS

Le 10 juin dernier, le Gouvernement wallon a adopté un arrêté instaurant, dans la Région, une prime à la rénovation et à l'embellissement extérieurs d'immeubles d'habitation.

Désormais - si l'immeuble (vieux d'au moins 15 ans) est situé dans une zone bénéficiaire bien déterminée... - tout propriétaire ou usufruitier (particulier, administration ou société) pourra recevoir jusqu'à 200 000 F de la Région s'il y entreprend des travaux de rénovation ou d'embellissement extérieurs.

Règlement complet à Inforville (bd Martin, 7, à Ottignies; Grand-Place, à Louvain-la-Neuve).

JOURNÉE TOUS MOTEURS

Les Sports UCL, en collaboration avec les associations d'étudiants "L'Enghiennoise", le "Kot Méca" et le "Kot Extrême" organisent une Journée Tous Moteurs, le mercredi 16 février dans le centre de Louvain-la-Neuve (Grand-Place, place de l'Université).

Au programme, de 9 à 19 h 30: circuit de karting extérieur, baptêmes en Ferrari, simulateur de F1, consoles de jeu, expositions de voitures, motos et jet skis de compétition... Des comédiens égayeront la cité en proposant des animations de rue humoristiques.

Les organisateurs profiteront de l'occasion pour promouvoir la prévention routière et récolter des fonds pour l'Action Tournesol de la Fédération belge contre le cancer.

Renseignements: Olivier Duquesne: 010/45 43 88.

CONSEILS COMMUNAUX

Voici les dates des conseils communaux programmés en l'an 2000: 31/1, 28/2, 3/4, 22/5, 26/6, 11 et 29/9, 30/10, 27/11, 18/12.

Les séances ont lieu à 20 h 30 dans la Salle du Conseil, à l'Hôtel de Ville (35, av des Combattants, à Ottignies). Elles sont accessibles à l'ensemble de la population.

TERRE

Merci de ne plus confondre sac poubelle et sachet "Terre": vos vêtements seront portés par d'autres personnes... ne l'oubliez pas.

L'ASBL Terre reprend: les vêtements propres, la maroquinerie, les chaussures liées par paire, la lingerie et le linge de maison. Sont exclus: les vêtements déchirés, salis ou mouillés, les déchets de couture, les chaussures dépareillées et bottes en plastique, les chiffons, les coussins, édredons... et les autres déchets.

Ets Hermand sprl



Audi

votre
concessionnaire



Mécanique - Carrosserie
Station Service Esso



**A votre service
depuis + de 40 ans !**

Avenue des Combattants 117

1340 Ottignies

Tél.: 010/41 34 32 - Fax : 010/41 24 52